


**2005**

	Přípojnicové průchodky pro transformátory plněné kapalinou pro napětí do 1 kV a proudy od 1,25 kA do 5 kA	ČSN EN 50387  34 8157
---	--	--------------------------------

Busbar bushings up to 1 kV and from 1,25 kA to 5 kA, for liquid filled transformers

Traversées passe-barres jusqu'à 1 kV et de 1,25 kA à 5 kA, pour transformateurs à remplissage de liquide

Schienendurchführungen bis 1 kV und von 1,25 kA bis 5 kA für flüssigkeitsgefüllte Transformatoren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50387:2002. Evropská norma EN 50387:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50387:2002. The European Standard EN 50387:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 50387 ze září 2003.

© Český normalizační institut,  
2005

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**71869**

Změny proti předchozí normě

Zatímco ČSN EN 50387 ze září 2003 přejímala anglickou verzi EN 50387:2002, tato norma přejímá EN 50387:2002 překladem.

Citované normy

HD 428.1 S1 zaveden v ČSN 35 1121 Trojfázové olejové distribuční transformátory 50 Hz, od 50 do 500 kVA s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšující 36 kV. Část 1: Všeobecné požadavky a požadavky na transformátory s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšující 24 kV (idt HD 428.1 S1:1992)

Obdobné mezinárodní normy

EN 50180:1997 Bushing above 1 kV to 36 kV and from 250 A to 3 150 A for liquid filled transformers  
(*Průchodky nad 1 kV do 36 kV a od 250 A do 3 150 A pro transformátory plněné kapalinou*)

EN 50181:1997 Plug-in type bushing above 1 kV up to 36 kV and from 250 A to 1 250 A for equipment other than liquid filled transformers

(*Zásuvné typy průchodek nad 1 kV do 36 kV a od 250 A do 1 250 A pro jiná zařízení než transformátory plněné kapalinou*)

IEC 60137:1995 Insulated bushings for alternating voltages above 1 000 V

(*Izolační průchodky pro střídavé napětí nad 1 000 V*)

Vypracování normy

Zpracovatel: EGÚ - Laboratoř vvn a.s., 190 11 Praha 9 - Běchovice, IČ 25634330,

Ing. Jaroslav Vokálek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jitka Procházková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 50387 Listopad 2002
---	---------------------------

ICS 29.180

Nahrazuje HD 607 S1:1996

Přípojnicové průchodky pro transformátory plněné kapalinou  
pro napětí do 1 kV a proudy od 1,25 kA do 5 kA  
Busbar bushings up to 1 kV and from 1,25 kA to 5 kA,  
for liquid filled transformers

Traversées passe-barres jusqu'à 1 kV  
et de 1,25 kA à 5 kA, pour transformateurs  
à remplissage de liquide

Schinendurchführungen bis 1 kV  
und von 1,25 kA bis 5 kA für  
flüssigkeitsgefüllte  
Transformatoren

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2002-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2002 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN

50387:2002 E

Strana 4

---

### Předmluva

Text harmonizačního dokumentu HD 607 S1 byl připraven technickou komisí CENELEC TC 36 A, Izolační průchodky a byl schválen CENELEC dne 1995-11-28.

Tento harmonizační dokument byl předložen k formálnímu hlasování pro převod na evropskou normu a byl schválen CENELEC jako EN 50387 dne 2002-10-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní

(dop) 2003-10-01

---

-- Vynechaný text --